



Le Projet en Bref 2007

© 2007 Wings Over Wetlands - Le Projet PNUE/FEM de Voies de Migration en Afrique-Eurasie

Crédits photos:

Première page - David Stroud, Wetlands International, Jonathan Barnard, Svetoslav Spasov / BSPB (www.merops.net), MME / BirdLife Hongrie
Page de derrière - Camillo Ponziani, Hellio & van Ingen

Conception graphique:

Camillo Ponziani
Service de Coordination du Projet WOW

Direction artistique:

David O'Connell
BANG! creative communications (www.creativitygoesbang.com)

Imprimé par:

Digigrafi B.V. (www.digigrafi.nl)

Publié par le Projet Wings Over Wetlands
P.O. Box 471, 6700 AL Wageningen
The Netherlands
E-mail: info@wingsoverwetlands.org

Toute partie de cette publication peut être copiée, reproduite, ou adaptée pour satisfaire les besoins locaux, sans autorisation, pourvu que les parties reproduites soient distribuées librement ou gratuitement. Pour les reproductions à des fins commerciales, l'autorisation doit être d'abord obtenue de l'éditeur.

www.wingsoverwetlands.org



sommaire



Conservation de la
voie de migration
page 3



Comment contribuer
page 5



Application réseau
de sites critiques
page 7



Renforcement des
capacités
page 8



Amélioration de la
communication
page 9



Centres régionaux
page 10



Projets de
démonstration
page 12



Informations
techniques sur wow
page 24



Partenaires de wow
page 25

message de bienvenue

Bienvenue au Projet Wings Over Wetlands (WOW), qui est la plus grande initiative dans la région Afrique-Eurasie pour la conservation des oiseaux migrateurs et de leurs habitats d'importance vitale. WOW est une initiative conjointe du PNUE-FEM, de Wetlands International, de BirdLife International, du PNUE/AEWA, du Secrétariat de la Convention de Ramsar, du Bureau des Nations Unies pour les Services d'Appui aux Projets (UNOPS) et d'un ensemble de donateurs et de partenaires locaux le long des Voies de Migration d'Afrique-Eurasie.

Les oiseaux migrateurs ne voient pas de frontières. Les initiatives de conservation sur une partie de la voie de migration – aussi efficaces soient-elles – échoueront si elles ne sont pas complétées par des actions concertées sur l'ensemble des habitats où ces espèces font escale pour se nourrir, se reproduire, se reposer et élever leur progéniture. La conservation des migrants doit se faire à l'échelle de la voie de migration.

Une approche à l'échelle de la voie de migration nécessite une coopération élargie, et ceci est reflété dans la structure de WOW. Wetlands International et BirdLife International apportent l'expertise technique, tandis que le cadre politique suprême est établi par l'Accord sur la Conservation des Oiseaux Migrateurs d'Afrique-Eurasie (AEWA) et la convention de Ramsar sur les zones humides. Le Programme des Nations Unies pour l'Environnement (PNUE) est l'agence d'exécution de WOW. Le Centre Mondial de Surveillance de la Conservation du PNUE (PNUE-CMSC) développe les meilleurs outils pour améliorer l'accès à l'information sur les sites d'importance vitale pour la migration des oiseaux d'eau. L'UNOPS gère les contrats dans 19 pays où WOW est maintenant actif sur le terrain via les partenaires locaux. Tout ceci est rendu possible par l'appui généreux du Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM), du Gouvernement de l'Allemagne, de l'AEWA et de beaucoup d'autres donateurs.

WOW vise à améliorer la conservation et les outils de surveillance, à renforcer les capacités et les partenariats en vue de la conservation des sites d'importance vitale pour les oiseaux d'eau migrateurs. Sommes nous ambitieux ? Peut être! Mais nous devons viser plus haut, être plus résolu et diriger par l'exemple, en particulier lorsque l'objectif est si important pour la survie des éléments clés de la planète où nous vivons.

les oiseaux & les hommes

La migration d'oiseaux est un phénomène étonnant. Le départ annuel et l'arrivée des oiseaux migrateurs suscite des émotions chez beaucoup de personnes et a une signification symbolique dans les cultures du monde. Beaucoup de ces oiseaux parcourent de longues distances, se rencontrent dans divers pays et continents. Les itinéraires qu'ils empruntent, leurs voies de migration, sont discontinus avec des lieux d'escale où ils s'arrêtent pour se nourrir, se reposer et muer.

Les zones humides sont des habitats d'importance vitale pour beaucoup d'oiseaux migrateurs. Elles offrent aussi d'énormes avantages économiques aux populations, à travers, par exemple, la fourniture d'eau, de produits halieutiques, l'agriculture, la production de bois de construction, la biomasse, les ressources de la faune et de la flore, le transport, la valeur récréative et les opportunités touristiques. Les zones ont aussi des attributs spéciaux dans le cadre de l'héritage culturel de l'humanité.

Malgré ces nombreuses valeurs et fonctions, les zones humides continuent d'être parmi les écosystèmes les plus menacés du monde. Beaucoup d'entre elles sont endommagées et détruites par le drainage continu, la conversion, la pollution et la surexploitation des ressources (Document d'Information 1 de Ramsar).

La mission globale de WOW est claire: promouvoir l'approche à 'l'échelle des voies de migration' pour conserver les oiseaux d'eau migrateurs et leurs habitats d'importance vitale dans les zones humides à tous les niveaux.

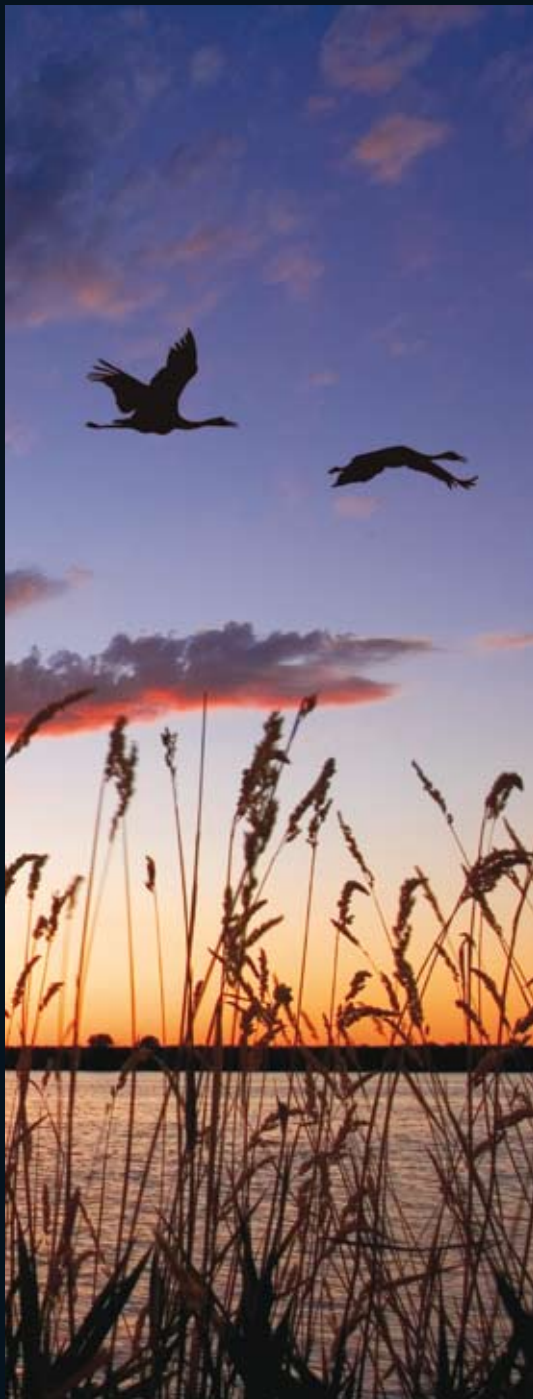


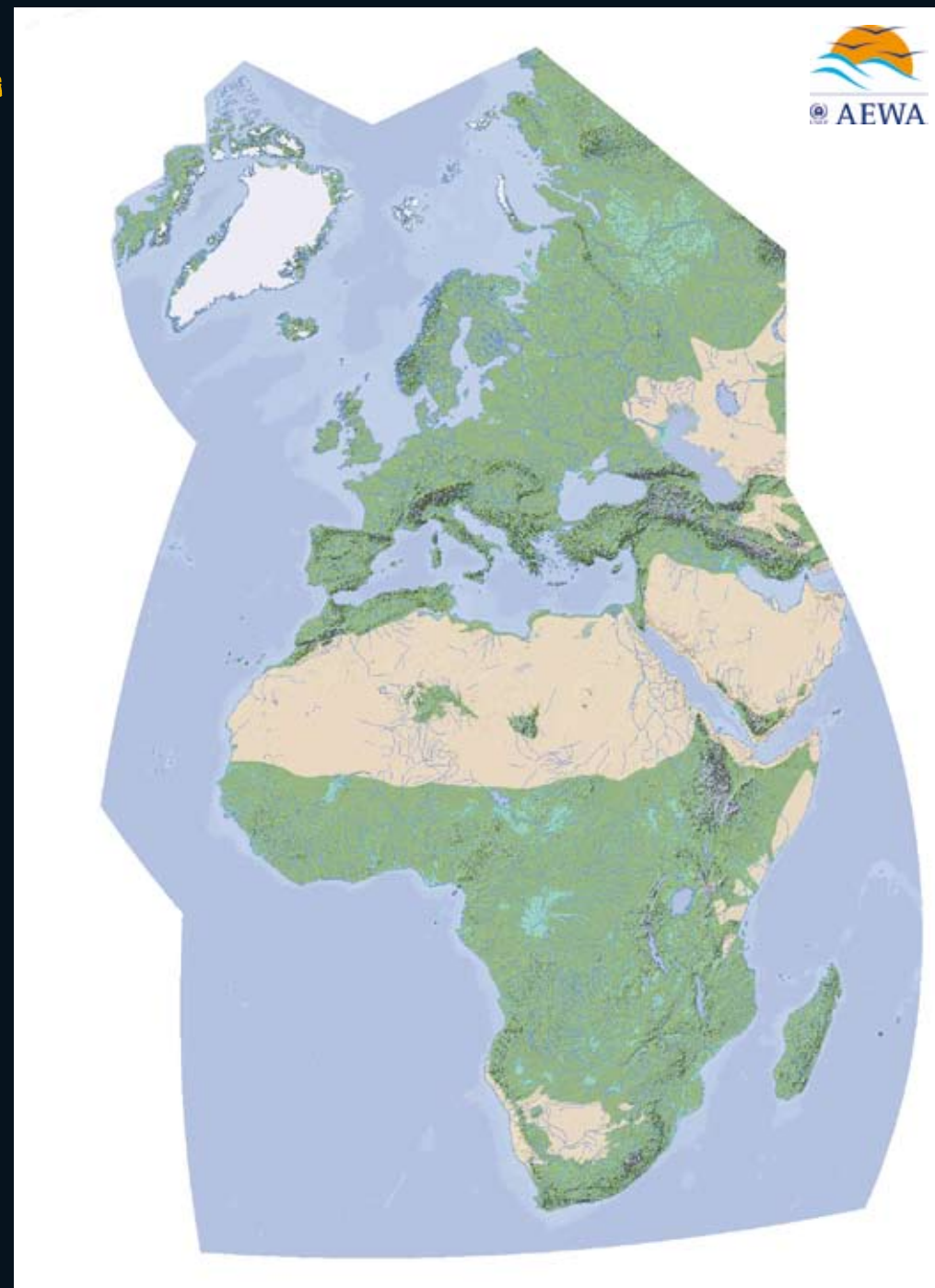
Photo © Jonathan Barnard

conservation de la voie de migration

«Une voie de migration c'est l'ensemble d'espèces d'oiseaux migrateurs (ou de groupes d'espèces rattachées ou de populations distinctes d'une espèce unique) qui se déplacent annuellement des sites de reproduction vers les sites de non reproduction, y compris les sites intermédiaires de repos et de nourriture de même que la zone dans laquelle les oiseaux migrent » (Gerard C. Boere & David A. Stroud, 2006).

Dans le monde entier, les itinéraires de migration des oiseaux peuvent être classés le long des quatre principales voies de migration: La Voie de Migration Américaine, la Voie de Migration d'Asie de l'Est-Australasie, la Voie de Migration de l'Asie Centrale, et la Voie de Migration de l'Afrique-Eurasie. Le Projet WOW se focalise sur la dernière voie de migration, la zone couverte par l'Accord sur la Conservation des Oiseaux d'Eau Migrateurs d'Afrique-Eurasie administré par le PNUE. L'AEWA inclut toute l'Afrique, l'Europe, l'Asie du Sud-Est (y compris le Moyen Orient et les Etats de l'Asie Centrale), le Groenland et l'Archipel Canadien, 119 états en tout (voir carte adjacente).

Pour être efficaces, les actions de conservation doivent prendre en compte et satisfaire les besoins écologiques d'une espèce de manière holistique et durant tout son cycle de vie. Cela signifie s'assurer que les liens essentiels dans la chaîne de la voie de migration sont maintenus. Une telle approche permet de s'assurer que les investissements sur un site ne sont pas minés par l'inaction ou des activités nuisibles ailleurs. Elle reconnaît les frontières biologiques, non les frontières politiques, cela nécessite une coopération internationale harmonisée. Ce n'est que de la sorte qu'on pourra s'assurer que les oiseaux migrateurs trouvent les ressources nécessaires et les sites d'importance vitale dont ils ont besoin le long de la voie de migration, pour terminer leurs déplacements annuels.



Blacktailed Godwit *Limosa limosa*

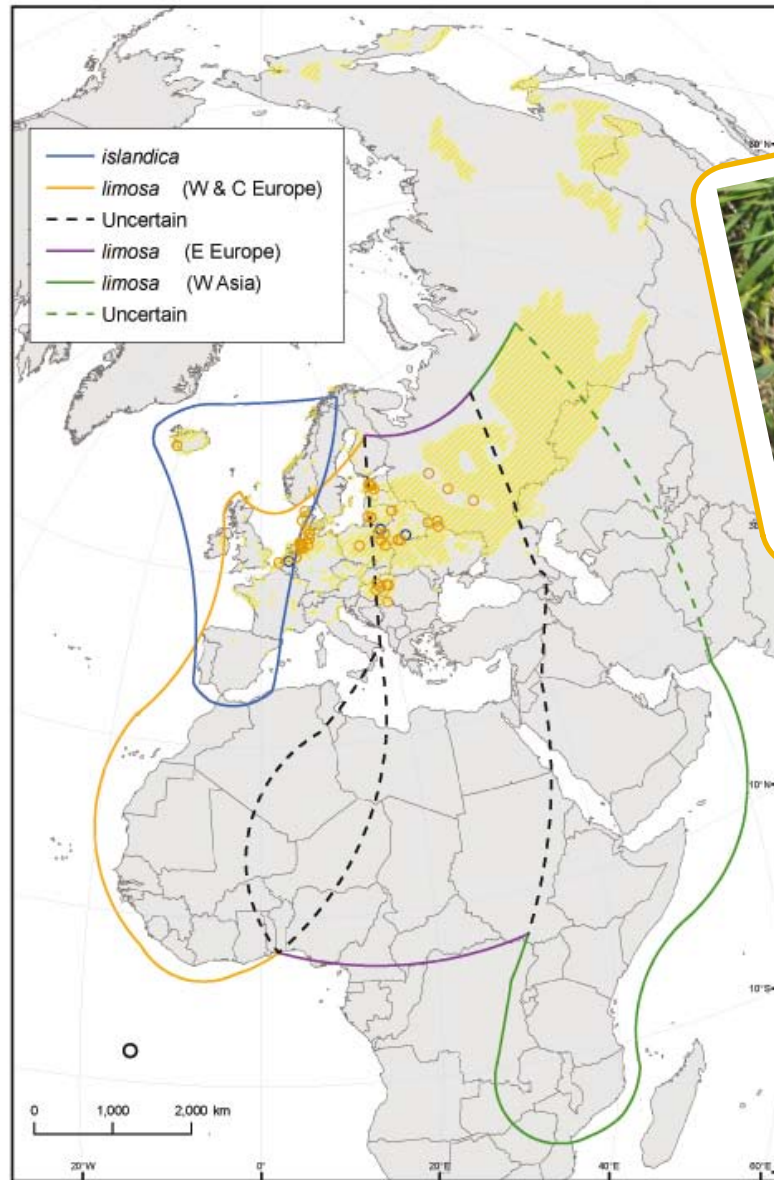


Photo © Daniel Bergmann



Photo © Stephen Duffield

Les changements sur un site peuvent avoir un effet nuisible sur la réussite de l'achèvement du cycle de migration et sur leur survie. La conservation des espèces d'oiseaux migrateurs doit par conséquent viser la conservation de tous les sites importants découverts sur les voies de migration. De plus, les efforts de conservation faits par les états et les autres acteurs sont plus efficaces s'ils sont coordonnés à l'échelle de la voie de migration. La nécessité de conserver et de gérer tous les sites d'importance vitale sur une voie migratoire donnée à travers les frontières est maintenant reconnue et c'est un volet important de l'approche de conservation par la voie de migration.

comment contribuer



La conservation à l'échelle des voies de migration des oiseaux d'eau migrateurs nécessite une coopération internationale de toutes les parties le long de la voie de migration pour faire face aux préoccupations immédiates. Les thèmes suivants sont mis en relief dans les Priorités de mise en œuvre de l'AEWA pour la période 2006-2008, pour les Parties Contractantes, les donateurs et autres parties prenantes: (a) échange/transfert d'information, (b) recherche, enquêtes et suivi, (c) échange/transfert d'expertise, (d) assistance financière, et (e) élaboration et mise en œuvre transfrontalière des plans d'actions.

Ces thèmes reflètent les priorités et interventions du Projet Wings Over Wetlands. A travers la mise en place d'une Application Réseau de sites critiques, WOW satisfait à la nécessité d'un meilleur accès à l'information sur les oiseaux d'eau migrateurs et leurs sites d'importance vitale, comme base pour orienter une gestion efficace des zones humides. Les écarts sont comblés pour améliorer la couverture des bases de données. Le volet Formation et Sensibilisation du projet sera une plateforme pour le transfert d'expertise et de capacités professionnelles dans la mise en œuvre de la conservation par la voie de migration, tandis que des efforts seront faits pour améliorer les mécanismes de communication dans la région.

WOW apporte un appui financier nécessaire à la mise en oeuvre du concept de voie de migration dans la région Afrique-Eurasie, et encourage toutes les parties prenantes à "penser globalement et à agir localement" pour la protection des oiseaux d'eau migrateurs. Le Projet WOW est un partenariat unique d'institutions ayant la même conception dans la conservation à l'échelle de la voie de migration. Les partenaires clés tels que AEWA, la Convention de Ramsar sur les Zones Humides, Wetlands International et BirdLife International sont déjà engagés dans le travail sur la voie de migration et promeuvent les principes d'utilisation rationnelle dans les zones humides. Le projet réaffirme une solidarité et un engagement envers l'intégration de la conservation à l'échelle des voies de migration des oiseaux d'eau migrateurs, l'harmonisation des efforts entre les institutions et la protection des sites clés le long des voies de migration d'Afrique-Eurasie. Que pouvez vous faire pour aider?

Aidez votre pays à devenir une Partie active de l'AEWA et de Ramsar, à renforcer le mandat de ces conventions et la coopération internationale nécessaire pour les rendre opérationnelles: L'AEWA est un Accord Environnemental pour la conservation des oiseaux d'eau migrateurs en Afrique et en Eurasie. Il couvre 119 Etats et 253 espèces d'oiseaux qui dépendent des zones humides. Les pays rejoignent la Convention de Ramsar pour s'assurer que les services, fonctions et avantages vitaux fournis par les zones humides sont maintenus. Pour plus d'informations sur comment devenir une Partie, veuillez consulter le site suivant: http://www.unep-aewa.org/about/party_to_aewa.htm ou <http://www.ramsar.org/about/info2007-13-e.pdf>.



Mettez en oeuvre les plans d'action existants sur les espèces uniques et encourager le développement de nouveaux plans: Des actions spécifiques sont nécessaires pour stabiliser ou améliorer le statut des oiseaux d'eau migrateurs particuliers. Vous pouvez aider dans l'élaboration d'une politique au niveau national pour protéger les espèces importantes et soutenir les activités décrites dans un plan d'action propre à une espèce. Au niveau local, les responsables de site peuvent contribuer à cet effort en mettant en oeuvre les activités décrites dans un plan d'action. Veuillez contacter l'AEWA pour plus d'informations.

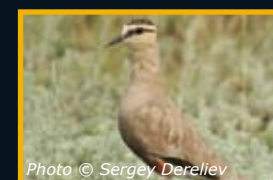


Photo © Sergey Dereliev

Rejoignez les observateurs sur le terrain et contribuer à l'alimentation des bases de données clés: Il y'a beaucoup d'insuffisances dans nos connaissances sur les mouvements des oiseaux d'eau et les populations, et comment et quand les oiseaux utilisent des zones humides particulières. Vous pouvez aider à combler ces insuffisances en prenant part au Recensement International des Oiseaux d'Eau et au programme de zone importante pour la conservation des oiseaux (Important Bird Areas). Veuillez contacter le coordonnateur national du Recensement des Oiseaux d'Eau ou le Partenaire de BirdLife International dans votre pays.



Photo © Wetlands International

Utilisez l'Application Réseau de sites critiques (CSN), en cours de conception par WOW, pour vous assurer que les besoins des oiseaux d'eau migrateurs sont satisfaits: Comprendre le réseau de sites clés sur lesquels dépendent les oiseaux d'eau est essentiel pour leur conservation. La CSN fournit un portail Internet intégrant les données de sources multiples, et permettra d'améliorer la gestion de site le long de l'ensemble des Voies de Migration d'Afrique-Eurasie. Veuillez visiter le site web pour voir comment l'Outil CSN peut vous aider.



Soutenez les activités essentielles de conservation de la voie de migration: Le projet WOW n'est qu'un début. Beaucoup d'activités, y compris le renforcement des capacités et les enquêtes pour combler les insuffisances, nécessitent des ressources financières additionnelles ou à long terme. Rejoignez les nombreux partenaires et donateurs qui soutiennent déjà cette initiative excitante et engagez vous dans les efforts de conservation à l'échelle des voies de migration. Veuillez contacter le Service de Coordination du Projet WOW pour vous enquérir de la manière dont vous pouvez apporter une contribution.



Photo © Nicky Petkov / BSPB



Photo © Wetlands International



Photo © Nicky Petkov / BSPB



application réseau de sites critiques

La plupart des espèces d'oiseaux d'eau dans la région Afrique-Eurasie sont limitées écologiquement à des sites appropriés, spécifiques dans leur reproduction, leur habitat hivernal et/ou leurs sites d'escale. Pour chaque espèce, les sites clés forment une chaîne complexe, dans laquelle chaque maillon est essentiel pour maintenir une population en bonne santé dans l'ensemble. La protection de ce réseau de sites d'importance vitale nécessite des actions de conservation concertées à l'échelle nationale et transfrontalière. L'identification des sites d'importance vitale et le maintien de leurs fonctions et services écologiques le long de l'ensemble de l'itinéraire sont essentiels pour une conservation réussie à l'échelle des voies de migration.

WOW appuie la conception d'un portail électronique appelé Application de Sites Critiques (CSN). Cet outil va intégrer des informations tirées de trois bases de données principales: la base de données et le Service d'Information sur les Sites de Ramsar, la Base de Données du Recensement International des Oiseaux d'Eau et les Bases de Données d'Oiseaux du Monde. Ceci va améliorer les connaissances sur les sites d'importance vitale dont ont besoin les oiseaux d'eau en Afrique et en Eurasie. L'application CSN permettra aux décideurs et planificateurs au niveau local, national et international à identifier les sites qui font partie du réseau critique pour des oiseaux d'eau spécifiques, et permettre aux parties prenantes de mieux gérer ces sites. Cette application fournira des données détaillées sur plus de 400 espèces d'oiseaux d'eau, y compris toutes les 236 espèces couvertes par l'Accord sur les Oiseaux d'Eau Migrateurs d'Afrique-Eurasie. Wetlands International est le fer de lance de cette initiative, en étroite collaboration avec BirdLife International, le PNUE-CMSC et des initiatives pertinentes parallèles. Les réalisations à ce jour sont les suivantes:

- Les paramètres essentiels sont établis pour réussir l'interopérabilité entre la base de données du programme Important Bird Area et la base de données du recensement International d'Oiseaux d'Eau, le Service d'Information sur les Sites de Ramsar et la Base de Données mondiale sur les Aires Protégées,
- La numérisation d'une série de cartes et de frontières de voies de migration est achevée,
- Le PNUE-CMSC a développé la première structure conceptuelle pour l'application,
- D'importants partenariats sont en cours de formation avec des projets parallèles et dans d'autres régions autour du globe où des projets similaires sont à la phase de conception.



renforcement des capacités

Une initiative réellement internationale pour conserver les oiseaux d'eau migrateurs dépend de l'échange d'informations pertinentes, d'expériences et de ressources entre diverses parties prenantes. Pourtant, l'accès à l'information et le renforcement des capacités professionnelles demeurent irréguliers dans beaucoup de partie de la région AEWA.

Le projet WOW surmonte tous ces obstacles en utilisant les moyens suivants:

- Développement de programmes de formation & de sensibilisation, et de supports de formation adaptés pour les différentes parties prenantes dans la région Afrique-Eurasie,
- Mise en place de programmes d'échange et d'opportunités d'observation au poste de travail, ce qui permet ainsi aux praticiens de site d'acquérir une expérience pratique dans la gestion de zones humides et la conservation d'oiseaux d'eau,
- Mise en oeuvre et création des capacités pour la surveillance de voies de migration et des plans de collecte de données, pour combler les écarts actuels dans la couverture géographique et les connaissances.

Les résultats suivants ont été atteints à ce jour:

- Des centres régionaux sont créés à Dakar (Sénégal), Nairobi (Kenya), Amman (Jordanie), Almaty (Kazakhstan) et Moscou (Russie) pour faciliter les initiatives de renforcement des capacités dans les sous régions, et pour refléter le besoin particulièrement fort en renforcement des capacités en Asie Centrale,
- Un projet de cadre de Formation et de Sensibilisation a été élaboré et est en cours de transformation en une série de modules que chaque Centre Régional WOW peut adapter à ses besoins.



amélioration de la communication

Un échange efficace d'information est une tâche qui fait peur étant donné la vaste zone géographique couverte par WOW, qui inclut 119 Etats membres de l'Accord sur les Oiseaux d'Eau Migrateurs d'Afrique-Eurasie. Pour communiquer les avantages de l'adoption d'une approche par les voies de migration, pour informer les praticiens des nouvelles techniques et opportunités, et permettre un partage d'expérience, WOW doit développer des moyens de communication innovants et de meilleure qualité.

Il y'a un énorme potentiel pour exploiter et élargir le réseau d'organisations oeuvrant dans la conservation des oiseaux migrateurs, créer des réseaux de praticiens de la conservation, et engager les communautés locales dans le travail sur les voies de migration. Un tel effort peut aider à renforcer les capacités dans le travail holistique de conservation et relier les activités sur le site de façon plus large. Ceci peut améliorer la coordination des activités entreprises le long des sites d'importance vitale utilisés par les différentes espèces d'oiseaux d'eau migrateurs dans la région Afrique-Eurasie.

Les efforts faits dans ce sens incluent:

- La création d'un site web du projet et d'un intranet pour améliorer la communication entre l'équipe de WOW dans les différentes parties de l'Afrique et de l'Eurasie,
- La mise en place d'une base de données des praticiens de la voie de migration dans la région Afrique-Eurasie pour renforcer la communication,
- La vulgarisation périodique des informations sur le projet pour tenir au courant l'équipe sur les progrès, les manifestations et les activités,
- La création d'un programme d'échange qui vise les différentes voies de migration et les zones prioritaires stratégiques dans le Projet WOW.



Photo © Tim Faasen



centres régionaux

La mise en oeuvre du Projet Wings Over Wetlands sera facilitée et coordonnée via les quatre Centres Régionaux de la région AEWA, couvrant respectivement l'Afrique Occidentale et Centrale, l'Afrique Orientale et Australe, le Moyen Orient, l'Asie Centrale et les Etats du Caucase. Ces centres vont créer des liens et améliorer le contact avec d'autres institutions de conservation. Ils vont servir de plateformes pour la formation, le renforcement des capacités professionnelles et l'échange d'information dans chaque région.

Les Centres Régionaux WOW constituent un pilier essentiel du projet, pour le renforcement des capacités des partenaires locaux et pour encourager la pérennité à long terme de la conservation à l'échelle des voies de migration dans l'ensemble de la région Afrique-Eurasie.

Les rôles de chaque centre incluent:

- La fourniture d'un appui technique et administratif aux projets de démonstration dans la région,
- La dissémination des 'leçons apprises' des projets de démonstration aux parties prenantes clés dans la région,
- La mise en place d'un comité régional de formation pour superviser l'élaboration du Programme de Formation à l'échelle des voies de migration,
- L'identification des priorités de réduction des écarts dans la couverture spatiale des sites de Recensement International et de Important Bird Area.

Équipes Régionales



Photo © Wetlands International

La Division Moyen Orient de BirdLife International basée à Amman, en Jordanie abrite le Centre Régional de WOW pour le Moyen Orient. Ceci va assurer une réelle synergie avec des projets parallèles de conservation à l'échelle des voies de migration. Ce centre couvre les pays suivants dans la région : Bahreïn, Iran, Iraq, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, les Territoires Palestiniens, Qatar, Arabie Saoudite, République Arabe de Syrie, EAU et Yémen. Il supervise aussi et apporte un appui administratif au projet de démonstration au Yémen.

Le Secrétariat de BirdLife Partenariat Afrique à Nairobi, au Kenya abrite le Centre Régional pour l'Afrique Orientale et Australe. Les pays couverts par le centre sont : l'Angola, l'île de l'Ascension, le Botswana, les Comores, Djibouti, l'Erythrée, l'Ethiopie, le Kenya, le Lesotho, Madagascar, le Malawi, l'île Maurice, Mayotte, le Mozambique, la Namibie, les Seychelles, la Somalie, l'Afrique du Sud, St Hélène, le Soudan, le Swaziland, l'Ouganda, la République Unie de Tanzanie, la Réunion, la Zambie et le Zimbabwe. Il supervise aussi les projets de démonstration en Tanzanie, Afrique du Sud et au Nigeria.

Wetlands International-Programme Afrique à Dakar, Sénégal abrite le Centre Régional pour l'Afrique Occidentale et Centrale. Les pays couverts par le centre sont: Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Cap Vert, République Centrafricaine, Tchad, Congo, Côte d'Ivoire, République Démocratique du Congo, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée Bissau, Libéria, Mali, Mauritanie, Niger, Rwanda, Sao Tomé et Principe, Sénégal, Sierra Leone et Togo. Il supervise aussi les projets de démonstration au Niger, en Mauritanie, au Sénégal & en Gambie. Les synergies sont créées avec d'autres projets régionaux de conservation tels que le PRCM.

Deux ONG, notamment le Programme Russe de Wetlands International (à Moscou, Russie) et l'Association pour la Conservation de la Biodiversité (Almaty, Kazakhstan) vont conjointement abriter le Centre Régional de WOW pour l'Asie Centrale et le Caucase. La supervision technique sera coordonnée par Wetlands International aux Pays Bas. Ce montage hybride reflète la nécessité de renforcer les capacités et de réduire les écarts dans la région de l'Asie Centrale. Les pays couverts par le centre sont : l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Géorgie, le Kazakhstan, la Fédération de Russie, le Turkménistan et l'Ouzbékistan.



projets de démonstration

Pour réussir, la conservation à l'échelle des voies de migration doit être intégrée dans l'agenda plus large du développement durable. La satisfaction des besoins des personnes peut générer des dividendes environnementaux dans la conservation des oiseaux d'eau migrateurs, comme l'a montré le récent forum sur 'les oiseaux d'eau autour du monde'.

Pour engager les communautés locales et impliquer les institutions locales dans la conservation, WOW soutient 11 projets de démonstration dans 12 pays. Ces projets se focalisent sur une série de questions essentielles y compris la mobilisation communautaire, la planification de la gestion, l'écotourisme, la recherche sur le terrain, la restauration de zones humides, la lutte contre les espèces envahissantes, la gestion transfrontalière, la formation et la sensibilisation, et les moyens de subsistance alternatifs. Les leçons apprises et les meilleures pratiques des projets de démonstration seront vulgarisées dans la zone de projet.

Les acquis de l'année écoulée sont les suivants:

- Les entités locales qui supervisent les 11 projets de démonstration ont signé des contrats avec l'UNOPS (facilités par le Service de Coordination du Projet basé à Wageningen, au Pays-Bas et gérés techniquement à la fois par Wetlands International et BirdLife International),
- Approximativement 3.000.000 de dollars EU dans le financement du projet sont maintenant octroyés aux institutions et communautés locales pour démarrer les activités sur le terrain,
- Le personnel du projet a visité tous les projets de démonstration et centres régionaux pour mettre en place les équipes locales, faciliter le démarrage des opérations et mobiliser le financement promis durant la conception du projet.

Estonie

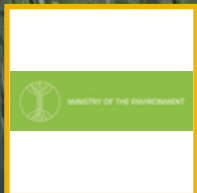
Les Baies de Haapsalu-Noarootsi



Photos © State Nature Conservation Centre, Estonia

Les Baies de Haapsalu-Noarootsi constituent un système complexe de zones humides composées de différentes Réserves Naturelles sur la côte Nord-occidentale de l'Estonie. Les eaux profondes, les prairies, les parterres de roseaux et les régions boisées des Baies de Haapsalu-Noarootsi offrent des sites de production et un abri sûr pour beaucoup d'oiseaux d'eau migrants. Cependant, une série de menaces affectent le site, ce qui diminue sa valeur intrinsèque en tant que zone humide d'importance internationale et de site d'escale / de reproduction pour les oiseaux migrants.

Ici, nous visons à développer un plan de gestion pour les Baies de Haapsalu-Noarootsi et à renforcer les capacités pour sa mise en oeuvre; Pour plus d'informations, veuillez contacter le Centre Etatique de Conservation de la Nature en Estonie. Veuillez visiter le site www.envir.ee/lk/aewa.



Hongrie

Les Etangs de Biharugra



Photos © MME / BirdLife Hungary, Nicky Petkov / BSPB, Camillo Ponziani

Les Etangs de Biharugra sont considérés comme l'un des habitats de zones humides les plus importants en Hongrie. Ils accueillent une proportion significative d'oiseaux d'eau menacés et de grandes concentrations d'oiseaux d'eau migrateurs. La zone comprend une plaine d'inondation de basse terre située entre les rivières Körösnyársánc et Mezögyán dans la partie orientale du pays. Ce grand système d'étangs est géré pour la conservation, et il est entouré par de vastes prairies salines et de champs arables.

WOW apportera un appui dans l'introduction de méthodes d'aquaculture écologiquement rationnelle dans la gestion des Etangs de Biharugra et s'assurera du partage des avantages économiques avec la communauté locale. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.mme.hu.



Lituanie

Le Delta du Fleuve Nemunas



Photos © Institute of Ecology of Vilnius University

Le Delta du Fleuve Nemunas est l'un des complexes de zones humides les plus importants en Lituanie et c'est aussi l'un des habitats de biodiversité les plus variés en Lituanie. C'est l'un des sites d'escale les plus importants pour les oiseaux d'eau migrateurs en Europe, qui accueille régulièrement des concentrations internationalement importantes de plus de 20 espèces d'oiseaux d'eau.

Les activités vont améliorer le statut de conservation et la gestion des oiseaux d'eau et de leurs habitats et promouvoir le site de démonstration comme étant un espace important pour la recherche sur les oiseaux d'eau migrateurs. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.ekoi.lt/en.



Mauritanie

Le Parc National du Banc d'Arguin



Photos © Hellio & van Ingen, Camillo Ponziani

Le Parc National du Banc d'Arguin (PNBA) est une vaste aire protégée de réputation internationale qui comprend des eaux côtières peu profondes, des vasières, des îles et un littoral changeant. Ces eaux côtières peu profondes sont des sites de reproduction de poissons d'une importance internationale et les vasières sont hautement productives, et accueillent beaucoup d'invertébrés benthiques, qui en retour attirent un grand nombre de poissons et d'échassiers.

WOW appuiera la mise en oeuvre de la stratégie écotourisme du PNBA en formant les guides et le personnel du parc de la communauté locale Imraguen. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.mauritania.mr/pnba/.





Nigeria

Hadejia-Nguru



Photos © Mieke van den Abeele, Camillo Ponziani, Jonathan Barnard

Les Zones Humides de Hadejia-Nguru sont situées dans la zone sahélienne du nord-est du Nigeria. La zone est une plaine d'inondation comprenant des corps d'eau permanents et des zones inondées par saison. Les zones humides sont des sites importants de nourriture pour les espèces d'oiseaux migrateurs. La zone compte environ 1,5 millions d'agriculteurs, d'éleveurs et de pêcheurs, qui dépendent des zones humides pour leurs moyens de subsistance.

Ici, le projet de démonstration va promouvoir une meilleure participation communautaire dans la gestion des ressources des zones humides, dans un effort pour réduire la dégradation de ces zones humides d'importance vitale. WOW va contribuer au bon travail qui est fait par les organisations locales dans la restauration du régime d'eau et dans la lutte contre les plantes Typha envahissantes. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.ncfnigeria.org.



Niger

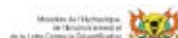
Namga-Kokorou



Photos © Camillo Ponziani, Mieke van den Abeele

Namga-Kokorou est un complexe de zones humides, situé dans une ancienne vallée de l'ancien affluent du fleuve Niger. Les zones humides comprennent des mares, des marécages et des plaines d'inondation, et sont séparées par des dunes de sable. La forte diversité de la flore et la variation dans la structure de la végétation crée une mosaïque d'habitats naturels qui conviennent aux divers oiseaux d'eau migrateurs et afro tropicaux. C'est aussi un système très productif, surtout dans le contexte des zones avoisinantes semi-arides et arides du Sahel.

WOW contribuera à l'utilisation rationnelle de Namga-Kokorou à travers le développement d'un plan de gestion communautaire participatif. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.wetlands.org/africa/fr/index.aspx.





Sénégal & Gambie

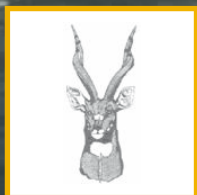
Le complexe du Saloum-Niumi

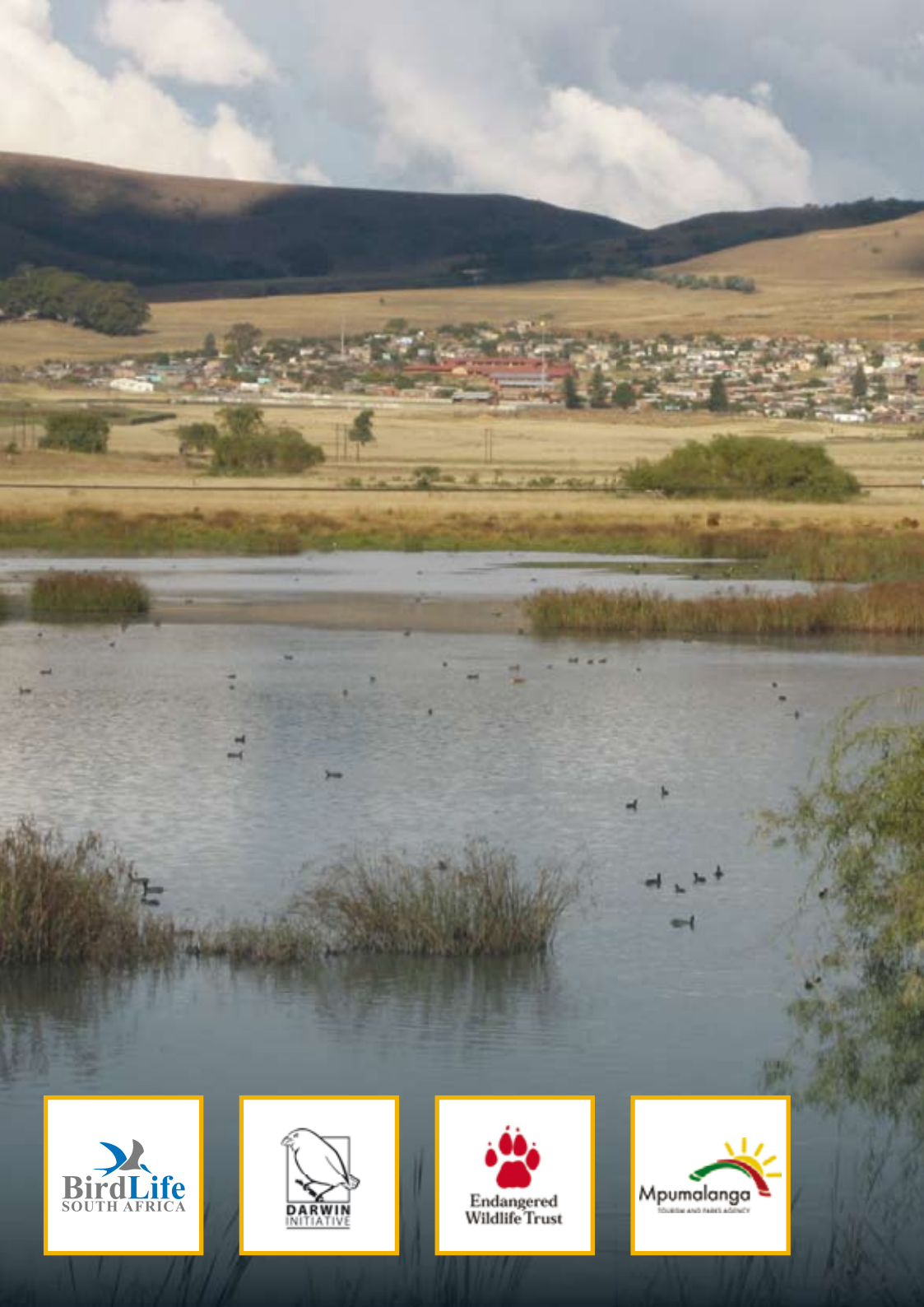


Photos © Wetlands International Africa Programme, Camillo Ponziani, Emma Greatrix

Le complexe du Saloum-Niumi consiste en zones humides côtières et forêts de savane, et inclut l'une des pistes les plus larges de forêts de mangroves en Afrique de l'Ouest. Le Parc National de Niumi est situé sur la partie nord-ouest de la Gambie à côté du Parc National du Delta du Saloum. Le complexe Saloum-Niumi forme un système écologique divisé par une frontière nationale. Cependant, les différences de langues et de régimes de gestion ont abouti à la séparation des deux aires protégées en deux entités distinctes.

WOW va oeuvrer à la mise en place d'un cadre de coopération transfrontalière et au renforcement de la participation communautaire dans la gestion des ressources dans la zone du projet. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.wetlands.org/af-rica/fr/index.aspx.





Afrique du Sud

Wakkerstroom



Photos © BirdLife South Africa, Camillo Ponziani, Jonathan Barnard, Warwick Tarboton

La zone humide de Wakkerstroom est surtout une mosaïque de marécages différents. Bien qu'elle contienne très peu d'eaux profondes, le centre de la zone humide est en permanence humide. Le site est bien doté en espèces rares, telles que la Grue Bleue qui est menacée à l'échelle internationale. Le fonctionnement hydrologique de la zone humide est actuellement interrompu, surtout par une végétation étrangère envahissante dans le bassin versant environnant. La zone humide est aussi menacée par des feux qui se déclenchent chaque année et qui découlent de la brûlure des prairies adjacentes pour améliorer les zones de pâturages pour le bétail.

Le projet WOW va oeuvrer en vue de l'amélioration de la biodiversité dans la zone du bassin versant et pour le développement de l'écotourisme qui aura des retombées pour les communautés locales. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.birdlife.org.za.



Tanzanie

Zones humides de Dar es Salam



Photos © Camillo Ponziani, Jonathan Barnard

Le système de zones humides de Dar es Salam fait partie du littoral de l'Océan Indien avec des lagons, des criques, des vasières intertidales avec des herbiers marins, des estuaires, des marais salants, des forêts de mangrove, des fourrés, des plages de sable et plusieurs petites îles. La zone accueille plus de 30.000 oiseaux d'eau migrateurs durant les mois d'hiver nordique, tandis que plus de 100.000 oiseaux d'eau utilisent le site comme point d'escale pendant leur mouvement vers le sud. Cependant, la menace croissante de l'envahissement urbain mine l'intégrité du système de zones humides.

WOW va mettre en place un centre d'information sur les zones humides à Dar Es Salam pour sensibiliser les communautés locales et les décideurs sur l'importance des zones humides et des oiseaux d'eau migrateurs. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.wcstarusha.org.



Turquie

Le Lac Burdur

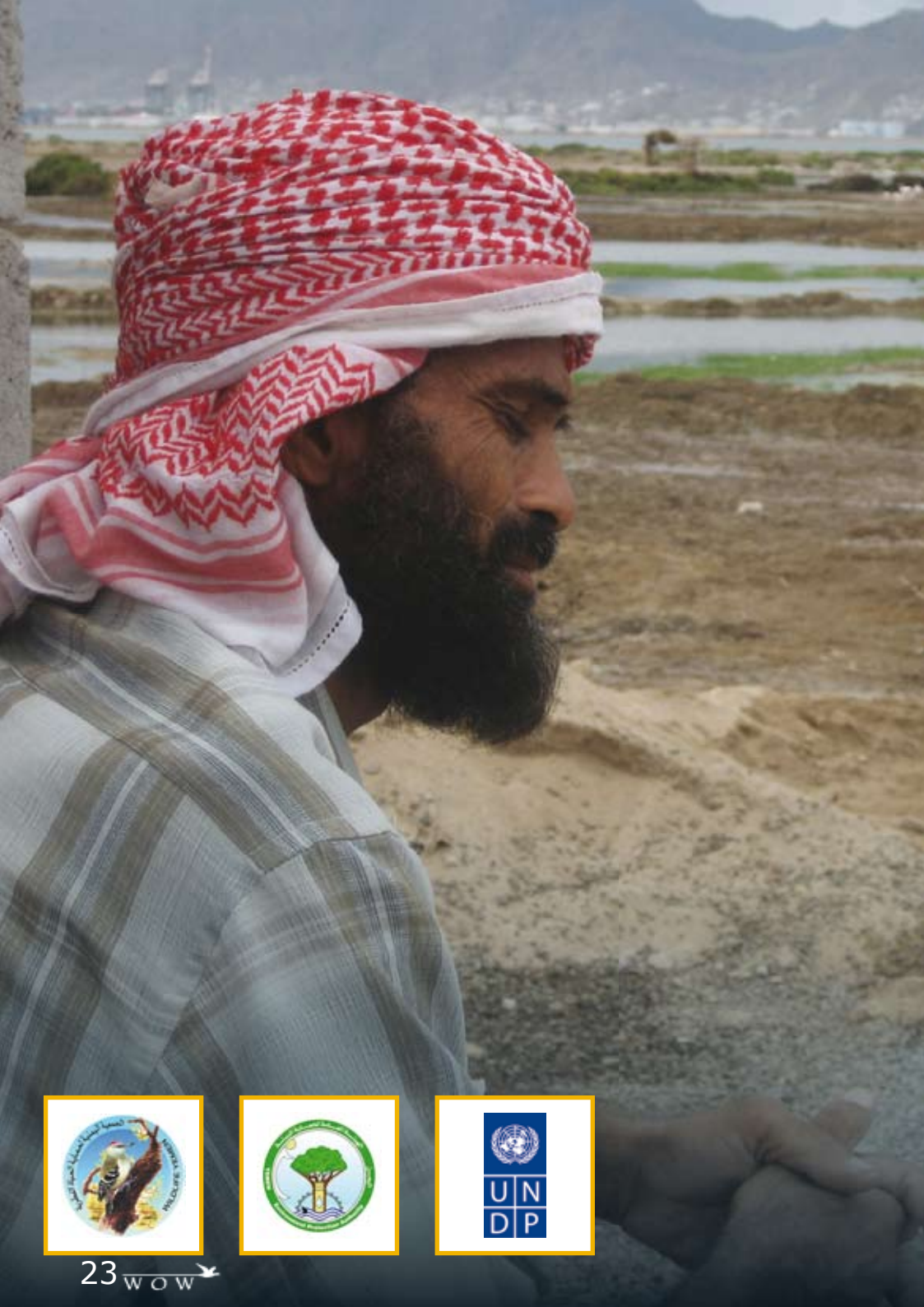


Photos © Nicky Petkov / BSPB, Camillo Ponziani

Le Lac Burdur est un grand lac d'origine tectonique situé dans un bassin fermé et alimenté par plusieurs rivières. Au nord-est et au sud-ouest s'étendent de vastes terrasses alluviales et un petit delta avec quelques restes de parterres de roseaux et de marécages drainés. Le Lac Burdur abrite un nombre significatif de canards couronnés. La santé du lac, et son importance pour les oiseaux d'eau migrateurs sont menacées par l'expansion urbaine et industrielle.

Les activités du projet vont rehausser le niveau de connaissance parmi la population locale sur les valeurs écologiques du lac Burdur. Un programme de formation environnementale sera aussi conduit au niveau des écoles élémentaires locales. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.dogadernegi.org.





Yémen

Les zones humides d'Aden



Photos © Camillo Ponziani, Nicky Petkov / BSPB, Yemen Society for the Protection of Wildlife

Les zones humides d'Aden font partie des zones humides les plus importantes du Yémen et d'Arabie. Elles consistent en une série de lagons et de marais salants, utilisés par plus de 100 espèces d'oiseaux migrateurs pour la nourriture et le repos. Depuis la réunification du Yémen en Mai 1990, des changements sociaux, politiques et économiques significatifs ont eu lieu dans le pays ce qui a induit de graves menaces sur l'intégrité des zones humides.

Ici, WOW va réactualiser et mettre en oeuvre les actions clés d'un plan intégré de gestion avec l'implication des principales parties prenantes, pour s'assurer de l'inclusion des priorités dans d'autres processus pertinents de planification de la gestion au niveau national. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site www.birdlife.org/worldwide/national/yemen/index.html.



informations techniques sur wow



Un Service de Coordination du Projet (SCP) est basé au Siège de Wetlands International et est doté en personnel par l'UNOPS. Le SCP est chargé des opérations quotidiennes et de la coordination technique générale de WOW à tous les niveaux. Pour contacter le SCP veuillez envoyer un email à: info@wingsoverwetlands.org



WOW a démarré ses activités en Août 2006. Celles-ci se poursuivent jusqu'en 2010. Le travail entrepris par ce projet fait partie du mandat de toutes les organisations partenaires impliquées. Par conséquent, il continuera de faire partie de leurs programmes dans les années qui vont suivre.

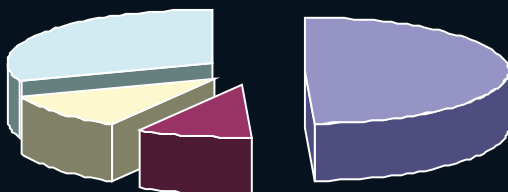


Le financement engagé sur WOW s'élève à 12.195.229 millions de dollars EU, dont: 6.000.000 de dollars EU du Fonds pour l'Environnement Mondial, 1.365.460 million de dollars EU de l'AEWA, 1.114.405 million de dollars EU du Gouvernement Allemand et 3.715.364 millions de dollars EU d'autres sources de co-financement.



WOW bénéficie de l'appui financier de l'Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage, de l'Agence Suédoise pour la Protection de l'Environnement, du Ministère Danois de l'Environnement et de l'Energie, de l'Agence Suisse pour l'Environnement, les Forêts et le Paysage, et de tous les partenaires locaux au niveau des sites.

Le Financement du Projet



■ Fonds pour l'Environnement Mondial

■ Gouvernement Allemand

■ l'AEWA

■ Autres



Photo © Ivaylo Zafirov

partenaires de wow

WOW est soutenu par un large groupe de donateurs et partenaires au niveau international et local dans l'ensemble de la région Afrique-Eurasie. Les principaux partenaires et sponsors du projet sont le PNUE/FEM, Wetlands International, BirdLife International, AEWA, BfN, UNOPS, la Convention de Ramsar sur les Zones humides et le Centre Mondial de Surveillance de la Conservation du PNUE.



En tant qu'institution financière internationale indépendante soutenue par les états membres, le Fonds pour l'Environnement Mondial (FEM) offre des subventions aux pays en développement pour des projets qui profitent à l'environnement mondial et promeuvent les moyens de subsistance durables chez les populations. Le PNUE est chargé de la supervision technique et administrative de WOW.



Wetlands International est l'organisation non gouvernementale la plus importante au niveau mondial qui vise à conserver et à promouvoir l'utilisation rationnelle des zones humides du monde. Wetlands International est la principale agence d'exécution technique du projet Wings Over Wetlands et a conduit la phase de conception et de développement du projet.



BirdLife International est l'une des plus grandes organisations internationales de conservation au monde, spécifiquement destinée à la préservation des oiseaux du monde et de leurs habitats. BirdLife International est aussi une organisation de premier plan dans le partenariat Wings Over Wetlands. Donc, elle est fortement engagée dans la mise en oeuvre de tous les aspects du projet.



L'AEWA est un traité environnemental intergouvernemental, élaboré sous les auspices de la Convention pour les Espèces Migratrices (PNUE/CMS), destiné à la conservation des oiseaux migrateurs à travers l'Afrique et l'Eurasie. Le Projet WOW appuie la mise en oeuvre de plusieurs aspects clés du mandat de l'AEWA.



BfN c'est l'autorité scientifique fédérale allemande, chargée de la gestion du paysage et de la conservation de la nature au niveau national et international, basée à Bonn. Le Gouvernement Allemand appuie le Projet WOW avec une contribution financière généreuse de 1 million d'Euros. La BfN est chargée de superviser les fonds affecté à Wetlands International.



Le Bureau des Nations Unies pour les Services d'Appui aux Projets (UNOPS) fournit du personnel, des outils, et le savoir-faire opérationnel nécessaire pour faire fonctionner les projets internationaux. L'UNOPS est chargé par le PNUE/FEM de la gestion des fonds du FEM et émet des contrats à son nom. Il emploie aussi le personnel du Service de Coordination du Projet (SCP).



Au cours du projet Wings Over Wetlands, les données sur les sites de Ramsar seront combinées avec celles tirées du Recensement International des Oiseaux (RIO) et des bases de données du programme Important Bird Area pour développer l'Application Réseau de Sites Critiques. Les activités de WOW sont aussi liées au Plan d'Action Stratégique de Ramsar.



Le Centre Mondial de Surveillance de la Conservation (CMSC) du PNUE fournit des services au Programme des Nations Unies pour l'Environnement, aux Conventions liées à la Biodiversité, à leurs états membres et aux organisations non gouvernementales. Dans le contexte du projet Wings Over Wetlands, le PNUE-CMSC développe l'Application Réseau de Sites Critiques.

comité directeur



La première réunion du Comité fut tenue en Décembre 2006 à Wageningen, aux Pays-Bas. Les membres du comité sont: Leon Bennun (BirdLife International), Esther Mwangi (PNUE/FEM), Julie Klassen (UNOPS), Steven de Bie (Président du Comité Directeur), Nick Davidson (Secrétariat de Ramsar), Ward Hagemeyer (Wetlands International), Bert Lenten (AEWA).
Absent: Gerard Boere (Vice-président du Comité Directeur).

Les autres membres participants sont: Jane Madgwick (Wetlands International), Edoardo Zandri (Conseiller Technique Principal WOW), Szabolcs Nagy (Wetlands International), Camillo Ponziani (Directeur Adjoint des Opérations WOW) et Elaine King (PNUE/FEM).

Le Comité Directeur du projet inclut tous les principaux partenaires du projet qui sont impliqués dans le travail technique et administratif du Projet Wings Over Wetlands. Le rôle principal du Comité Directeur est d'orienter et de superviser les progrès techniques du projet et son exécution, de même qu'améliorer et optimiser les contributions des

organisations partenaires.

Les membres du Comité Directeur sont aussi des ambassadeurs du projet auprès de divers réseaux et publics. Le Comité Directeur du Projet remplit deux fonctions principales:

1. Conseiller et orienter le projet WOW sur la base d'une évaluation des progrès et réalisations signalés par les sous traitants et consultants du projet via le Service de Coordination du Projet.
2. Assurer une synergie entre les activités du projet et les activités de partenaire pour minimiser le chevauchement et maximiser les avantages mutuels qui découlent du projet et des activités des partenaires.

Le Comité Directeur de WOW se réunit chaque année pour discuter des résultats du projet, convenir du plan de travail du projet et programmer les activités prévues.



Edition:

Leon Bennun, Edoardo Zandri, Ward Hagemeljer, Szabolcs Nagy, Sandra Hails, Bert Lenten, Gerard Boere, Camillo Ponziani, Nicholas Tubbs

Rédacteurs:

Edoardo Zandri, Camillo Ponziani, Lybrich Marije van der Linden, Florian Keil

Remerciements:

Le Service de Coordination du Projet voudrait remercier l'ensemble des partenaires de WOW qui ont rendu possible cette publication.

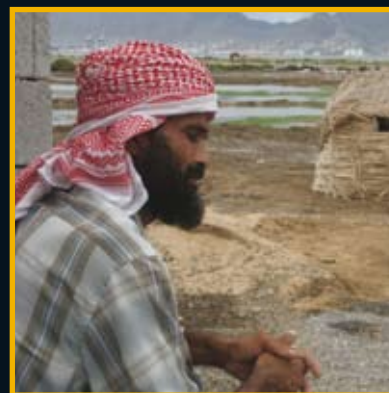
Citations:

Boere, G.C. & Stroud, D.A. 2006. The flyway concept: what it is and what it isn't. Waterbirds around the world. Eds. G.C. Boere, C.A. Galbraith & D.A. Stroud. The Stationery Office, Edinburgh, UK.

Document d'Information no.1 de Ramsar disponible à:
<http://www.ramsar.org/about/info2007-01-e.pdf>

Imprimé sur papier recyclé "Tom & Otto Silk"





Pour nous contacter:

**Wings Over Wetlands
Wetlands International**

P.O. Box 471

6700 AL, Wageningen

Pays-Bas

Téléphone: +31 (0) 317 486790 / 486791

Fax: +31 (0) 317 486770

E-mail: info@wingsoverwetlands.org

www.wingsoverwetlands.org